

이태문선생님 미스터리 투어

2018. 11. 24-25

11 월 24 일

8:00 노량진역집합[鷺梁津駅集合] 1번출구

이지역에 대해 선생님께서는 설명해 주었다. (この地域の説明)

- ①1899年9月18日 - 京仁線開業と共に開業
- ②司法試験等公的試験を受ける為の塾や受験者が住んでいる地域である。
- ③はるか昔よりここは船着場であった事から、全国から運ばれてくる水産市場も作られた。



노량진

한강 이남지역에 있는 동작구에 소속된 상업지역. 예전에는 제물포에서 오는 배들이 쉬어가는 교통의 요지였다. 또한 그 때 당시의 이름은 노들나루. 서울 지하철 9 호선에 노들역이 생겼고, 노량진뉴타운에 조성될 공원이 "노들나루공원"으로 정해졌다.

漢江以南地域にある銅雀区に所属した商業地域。以前は済物浦から来る船が休んでいく交通の要地であった。また、その当時の名前は노들船着場。ソウル地下鉄9号線に노들역駅ができ、鷺梁津ニュータウンに造成される公園が"노들船着場公園"に決まった。

고시촌

사범시험, 공무원 공채시험 등 국가고시나 취업에 필요한 각종 시험을 준비하는 수험생들이 밀집 거주하고 있는 지역.

司法試験、公務員公開採用試験など国家試験や就職に必要な各種試験を準備する受験生が密集居住している地域。

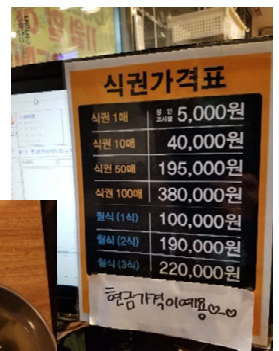
노량진수산물시장[鷺梁津水産市場]

1927년에 개장한 京市場을 前身とし、1970年代に入ってから水産市場として本格的に規模を拡大。2016年3月からは、建物の老朽化に伴い新しい建物へ移動。名物の競りは日曜日を除き午前1時頃～4時頃まで開催され、見物に訪れる観光客から人気。魚屋で直接海産物を購入してから専門食堂へ持ち込むと調理してもらえる。

→雪の為、行かなかった

8:40 고시식당

노량진에는, 国家試験受験生の為の塾や고시원や고시텔が集まっていて 고시촌と呼ばれているそうです。朝食は、고시식당で頂きました。무한리필(お代わり自由)でラーメンも作れるそうです。サラダ・ブル코기・ジュース・目玉焼き等何でも揃っていて受験生のお財布にも優しいです。



9:40 박종철기념관[朴鍾哲記念館]

노량진역에서 1호선에 올라 2역, 남영역[南營驛]에서 내려 도보 3분 정도. 눈이 내리는 중인데 건물의 외관이 으스스한 분위기를醸し出していた. 남영대공분실[南營의對共分室]. 영화『1987년』의 오프닝에서 나온 1987년 1월의 박종철拷問致死事件의 현장(取調室)이며, 6월 민주화抗争につながる歴史が込められている. 1980年の光州民主化抗争から民主化までの道のりを知ることができる. 設計は、金壽根によるもの.



김수근[金壽根]

1931年 2月 20日 - 1986年 6月 14日

대한민국의 건축가이자, 교육자이며, 잡지 발행인이기도 했고 예술가들의 후원자이었다. 김중업(1922-1988)과 함께 대한민국 현대 건축 1세대로 평가받으며, 한국건축사에서 중대한 영향을 끼친 것으로 평가된다.[3] 그의 다방면에 걸친 한국문화에 대한 지원으로 인해, 그는 1977년 미국의 잡지 타임에서, 르네상스 시대의 예술 후원자인 로렌초 데 메디치로 비유되기도 하였다.

大韓民国の建築家であり、教育者であり、雑誌発行人だったし芸術家の後援者だった。金重業と共に大韓民国現代建築1世代と評価されて、韓国建築会社で重大な影響を及ぼしたと評価される。彼の多方面に渡った韓国文化に対する支援により、彼は1977年アメリカの雑誌タイムで、ルネサンス時代の芸術後援家であるロレンツォ・デ・メディチとして比喻されたりもした。

10:53~12:50 해당한문서예 (이민지書芸家のオフィス)

殆ど雪は止んでいましたが、シャーベット状の歩道を歩くこと 15分、龍山電氣街を過ぎて小さな入口の階段を 4階まで登って何があるのかなと思っていたら、個人のお宅のような白いドア、中から素敵な女性、이민지書芸家が出迎えてくれました.

ミステリツアーでは、李泰文先生のガールフレンドに沢山お会いすると聞いていましたが、一人目は、이민지書芸家のお宅訪問. 自分の心の中に浮かんだ気持ちを、 먹빛 춤사위(墨色踊り)をテーマに、筆だけでなくすった墨で制作をなさる. 参加者全員の名前とイメージした書芸を書いていただきました. また既に餅入り黒糖パンなどを用意していただき、温かいおもてなしもしていただきました.



1:15 조계사[曹溪寺]

이민지書芸家の案内で、龍山エリアからバスで曹溪寺まで移動。暫くぶりのあるいは初めての訪問の方もいらして雪景色の曹溪寺へ。韓国式절(お参り)も先生に教えて頂き、みんなでお堂の中でお参り。どんな祈願をみんなしたのだろうか??



조계사[曹溪寺]

韓国仏教最大宗派である大韓仏教・曹溪宗の総本山。仁寺洞に近くソウル市中心部にある。朝鮮時代に建立、「大雄殿」は、「曹溪寺」を代表する建物で、地元の信者はもちろん、韓国の仏教や寺院建築などに興味を持つ外国人観光客もたくさん訪れる。旧暦4月8日の釈迦誕生日に行われる「연등축제[燃灯祝祭]」の時は、「曹溪寺」の境内も空が見えないほどに隙間なく提灯が吊るされ、壮観。

1:30 갤러리 아리스

徒歩で仁寺沙洞にあるギャラリーへ。「2018 한국아티스트 협회 정기전(協会定期展)」が開催されていて、이민지書芸家の作品も展示されているとのこと、鑑賞に行きました。



1:50 명신당필방[明新堂筆房]

徒歩で仁寺洞にある이민지書芸家の낙관[落款]を作ってくださいしている明新堂筆房の見学。전각[篆刻]を実際に作っていらっしゃるの見学できました。



명신당필방[明新堂筆房]

書道に必要な道具(文房四宝:紙、筆、墨、硯)を販売。1932年に忠清南道保寧の硯工場から開業し、1987年からは書道家が好んで訪れる仁寺洞を守っている。今では少なくなってしまった筆屋であり、篆刻でも有名な店。

2:20 한국통닭 종로 3 호점 (チキンのお店)

仁寺洞をブラブラしながら、피맛골[避馬-]が両班が通る道を避ける為にこんなところにあるのだよと教えて頂きながら、チキンのお店へ。ヤンニョムチキンとはまた違う味わいのチキンを頂きました。有名なお店のようです。但し大根の酢漬けは、別料金ですが、安い。

Tさんは、お夜食に再びチキンを買いに行ったほど美味しいんですよ。

종로 3 가역[鍾路 3 街駅]5番出口より明洞方向に歩いて行くと左側にあるお店。

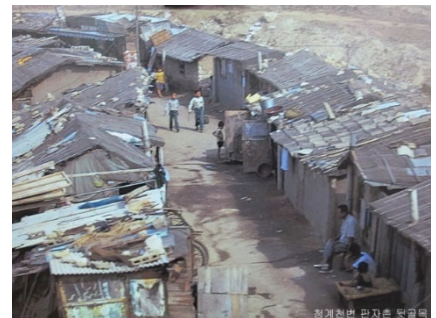


피맛골[避馬-]

조선 때 종로를 행차하는 양반을 피하기 위해 서민들이 쓰던 길이었다는 설이 광범위하게 퍼져 있으나, 사실 말과 소달구지가 지나가는 종로대로는 말뚝과 소뚝이 너무 많아 걷기에 적합한 길이 아니었다.

특히 비가 오는 날이면 오물 투성에 악취도 심하고 걷기엔 최악이었다.

그래서 사람들은 종로대로가 아닌 뒷길로 다녔고 피맛길이 된 것이다 빈대떡, 해장국 집 등으로 유명하며, 2009년 이 일대를 재개발하면서 철거할 예정이었으나 반대가 심하자 다시 보존하기로 결정하였다.



朝鮮時代鍾路にお出ましする両班を避ける為、庶民たちが使った道だったという説が広範囲に広がっていて、事実、馬と牛車が行きかう鍾路大路は、馬と牛の糞が非常に沢山あり、歩くのに適した道ではなかった。

特に雨が降る日には、汚物だらけで悪臭もひどく歩くのに最悪だった。

それで人々は鍾路大路でない、裏道を行きかい「피맛길」になり、빈대떡, 해장국のお店などが有名で、2009年、この一帯を再開発して撤去する予定だったが激しく反対がおこると、再び保存することに決めた。

3:10 강신옥 한복 (韓服デザイナー)

鍾路3街のチキンのお店から、광장시장[廣蔵市場]の近くにある建物の入口を2階迄登ったらそこは、韓服デザイナーの工房でした。

二人目のガールフレンドである강신옥先生との出会いです!!

강신옥先生は、特許も取っている韓服の生地を考案されているほど、有名な先生だそうです。

確かにWebで検索すると、放送局の記事やyoutubeが出てきますね。

王様の服は용포[龍袍]で龍が刺繍されている話、웃고름(チョゴリの結び紐)の結び方、季節により生地の厚さにも違いがあり、夏は高級な한산세모시(韓産カラムシ)を使うお話等、普通は教えて頂けないお話を聞かせていただきました。



웃고름(チョゴリの紐)の結び方



선물



강신옥선생의オリジナル生地

4:00 광장시장[廣蔵市場]~東大門散策

昼の廣蔵市場を見るのは、初めて。土曜日ということもあるのでしょうか?

市場の通りの真ん中にある포장마차[布帳馬車]は、お客さんでいっぱい。

不眠の市場なので、東大門に宿泊の際には、訪れるのも良いと思います。またタッカンマリ通りも廣蔵市場に隣接している。



4:15 DDP 동대문디자인플라자にて

曹溪寺から DDP まで良く歩いたなあ！
3 番目のガールフレンドは、한상수さん！！
遠くからいらして頂いて、日本語を独学中だそうで
す。カカオでお友達になってくださいました。
一緒に『옥루몽』でパピンスタイム。
『옥루몽』の意味を調べたら、朝鮮後期の小説『玉
樓夢』(남영로[南永魯])と同じ名前でも有名な小説の
ようです。
このお店は、東大門と思えないくらい静かです。



ごまも抹茶も美味しけど...
やはりミルク入り**あずきかき氷**が
一番人気!!

みんなで食べると沢山の種類が
楽しめる
ぞして韓国では人数分
とらなくても良い!!

19:00 大学路にて뮤지컬 빨래を見る

19 時開始まで時間があるので、혜화역近くの
파리바게뜨 (パリバケ) で軽くパンを。
동양예술극장にて鑑賞。
韓国語初級者でも意味がわかるミュージカルで、さ
すがロングランが続いているのが良くわかりました。
まさかミステリーツアーでミュージカルを味わえる
とは思っていませんでした。



しかも先生のコネで半額！！



9:30 ㅍ리 375にてㅍ리닭의初体験(夕食)

ミュージカル鑑賞後は、ㅍ리닭。ミステリーツアーが始まる前にもやしたっぷりのㅍ리닭の写真を先生より見せていただき、どんな味だろう？さすがミステリーツアーで行くところは違うなと思っていました。辛いもの好きにはたまらない味だと思う。계란말이もホクホクしていて美味しかった。



煮詰まるとこんなかんじ



11:00 숲속한방랜드(チムチルバン)に到着

혜화역から 601 番バスで独立門の前を通り、延世大学に行く途中のバス停で降りて、急な坂を登る事 13 分。今夜の宿泊は、짚질방。友達が体験している짚질방泊に憧れていたなので、実現できて良かったです。삶은 달걀(ゆで卵)、식혜(韓国式甘酒)で少しだけ宴会したら、もうみんな寝落ち。



11 월 25 일

8:00 숲속한방랜드フロント集合~봉원사

朝の森林浴をしながら、山の方に 5 分程歩いて、お寺に参拝。삼천불전[三千佛殿]には沢山の金剛像がありました。



봉원사[奉元寺]

한국불교태고종의 본산이다. 889년(진성여왕 3)에 국사 도선(道詵)이 부유한 신도의 집을 희사받아 절을 창건하고 반야사(般若寺)라 하였다. 그 뒤 고려 공민왕 때에 보우(普愚)의 중건으로 대찰의 면모를 갖추었으며, 1396년(태조 5)에는 이 절에 왕의 초상화를 모신 원당(願堂) 반야암을 지어 불교탄압의 영향을 받지 않게 되었다.

임진왜란 때 병화로 소실된 것을 지인(智仁)이 크게 중창하였고, 1651년(효종 2)에 다시 법당과 동서에 있던 요사가 소실되었지만 극령(克齡)·휴암(休巖)·도암(道庵) 등이 중건하였다. 또, 선조·인조·영조 때에는 반야암을 수호하라는 왕명이 있어 조정의 극진한 보호를 받았다.

특히, 1748년(영조 24)에는 왕이 절을 지을 부지를 하사하여 찬즙(贊汁)·증암(增巖) 등이 현재의 자리로 이전하였고, 이듬해 영조는 봉원사라는 현판을 내렸으므로 이때부터 절 이름을 봉원사라 하였다.

韓国仏教太古宗の本山だ。 889年(真聖女王3年)に国師道詵が、裕福な信徒の家を寄付を受けて寺を創建して般若寺といった。 その後高麗の恭愍王の時に普愚の修復により大刹の面貌を保ち、1396年(太祖5年)には、この寺に王の肖像画を祀った願堂般若庵を作り、仏教弾圧の影響を受けないようにした。

壬辰倭乱の時、戦火で消失したのを智仁が大きく重唱し、1651年(孝宗2年)に再び法堂と東西にあった別院が消失したが、克齡・休巖・道庵などが建立した。 また、正祖・仁祖・英祖の時には、般若庵を守護しろとの王名があり、朝廷の手厚い保護を受けた。

特に、1748年(英祖24年)には王が寺を作る敷地を下賜して贊汁・増巖などが現在の場所に移建し、翌年、英祖は奉元寺という表札板を掲げたのでこの時から寺の名前を奉元寺といた。

8:30 숲속한방랜드バス停~연세대학교[延世大学校]

숲속한방랜드のバス停から延世大学校の正門までわずかな距離ですが、逆方向のバスに乗って独立門やソウル駅を車窓から眺めながら、観光。車窓から撮った写真だそうですが、見事に撮れています。



9:00 연세대학교[延世大学校]

先生の出身校である延世大学校内をサクッと散策。

大学構内にある『198769757922 이한열기념비』
数字の意味は？



이한열[李韓烈]이 최루탄에 피격된
날짜(1987.6.9)
숨을 거둔
날짜(7.5)
장례식을 치른
날짜(7.9)
숨졌을 당시
나이(22)



9:30 마포 만두 신촌 직영점

延世大学校の学食は日曜日
休館の為、急いで簡単に朝
食。



모듬만두, 오뎅, 김밥을 주문. 가성비(コスパ)が良すぎる。
모듬は、盛り合わせの意味で色んな만두が入っている。
キムチ味、カレー味の만두が好評だった。

10:00 이한열기념관[李韓烈記念館]

映画『1987』のラストシーンで催涙弾を受け
死亡した이한열について、大学で一歳先輩の
이경란館長のお話を伺いました。
当時세브란스병원へ入院中の이한열を警察から
守ろうと交代で病院で見守っていて、亡くなっ
た後も遺体が警察に渡るのを避
けるため見守ったお話、次世代
にこの悲劇を語り継いでいき
たい熱意を聞かせて頂きました。
日曜日で休館でしたが、李泰文
先生のコネで行けて lucky でした。

이경란館長が、네 번째 여자
친구。
お母様が国家から得た賠償金で
土地を購入し、一般市民の寄付
で作られた記念館。



이한열[李韓烈]

이한열 열사는 1987년 6·10 민주항쟁 때 최루탄에 맞아 돌아가셨습니다. 당시 대통령은 전두환이었습니다. 그는 1980년 5·18 민주화운동을 총칼로 짓밟고 권력을 잡은 사람입니다. 당시 헌법에서는 국민이 대통령을 직접 뽑는 것이 아니라, 국민들은 대통령 선거인단을 뽑고 대통령 선거인단이 대통령을 뽑도록 했습니다. 국민들은 대통령을 직접 뽑는 직선제를 요구했습니다.

연세대학교 2학년이었던 22살 청년 이한열은 직선제를 주장하는 연세인 결의대회에 참여했다가 경찰이 쏜 최루탄에 맞아 사경을 헤매게 됩니다. 그의 소식을 들은 학생과 시민들은 6월 내내 거리로 뛰쳐나와 “한열이를 살려내라”와 “호헌철폐 독재타도”, “직선제로 민주쟁취”를 외쳤습니다. 6월 29일, 저들은 결국 직선제를 받아들인다는 항복을 하게 됩니다. 87년 6월항쟁은 권력자들이 만든 부당한 제도를 국민들의 힘으로 바로잡은 사건입니다. 그러나 7월 5일, 한 달 가까이 병상에 누워있던 이한열은 많은 이들의 기원에도 불구하고 끝내 세상과 이별하였습니다.

李韓烈烈士は1987年6・10民主抗争の時催涙弾を受けて亡くなりました。当時大統領は全斗煥でした。彼は1980年5・18民主化運動を銃刀で踏みにじって権力をにぎった人です。当時憲法では国民が大統領を直接選ぶのではなく、国民は大統領選挙人団を選んで大統領選挙人団が大統領を選ぶようにしました。国民は大統領を直接選ぶ直選制を要求しました。延世大学校2学年だった22才青年이한열は直選制を主張する延世大決議大会に参加して警察が撃った催涙弾に受けて生死の境をさまようこととなります。彼の消息を聞いた学生と市民は6月ずっと通りに飛び出して“한열이를 살려내라”と“護憲撤廃独裁打倒”、“直選制で民主争奪”を叫びました。6月29日、彼らは結局直選制を受け入れるという降参をすることとなります。87年6月抗争は権力者が作った不当な制度を国民の力で正した事件です。しかし7月5日、1ヶ月近く病床に横になっていた한열は多くの人々の祈願にもかかわらず、ついに世の中と離別しました。

故李韓烈を抱きかかえている이종창[李鍾昌]さん(51)について書かれている記事。

파주 가람도서관(坡州市立카람図書館)과 구림 산동도서관마을(恩平區立龜山洞図書館)を訪りたい。

<http://www.gobalnews.com/news/articleView.html?idxno=22097>

11:25 대림역도착[大林駅到着]

11時頃新村駅から2号線に乗ること18分、先生が生まれ育った대림역に到着。
ローカルでディープな雰囲気漂う中華街に出会います。駅から少し歩いた대림시장은、映画『犯罪都市』で見た中華街そのもので、韓国の料理とは少し違う食材料や食べ物が並んでいました。
先生が幼いころは、まだ엔빈족[延邊族]は、住んでおらずのどかな田園風景だったそうです。



ここで5番目のガールフレンド(첫사랑?)と出会いました。小学校から高校までずっと一緒に双子のお姉さんは延世大学でも一緒だったそうです。焼きたての붕어빵(タイ焼き)をごちそういただきました。
1時間程街並みを歩いて、次の目的地へ。

쪽방촌(安宿村), 벌집촌(蜂の巣村), 닭장집(鳥小屋集落):

1965年韓国・日本国交樹立以後九老洞にあった軍用地 466,115.70 m²が在日同胞専用工業団地として使われて韓国最初の輸出公団である九老工団が誕生することになった。地方から中学を卒業した女性が就職し、この地に住みはじめ、この区の女性の人口比率が高くなったそうです。

1990年代に入り土地価格上昇・人件費上昇により、地方あるいは海外に工場を移転する企業が増え、九老工団地域には空っぽの工場が増えた。大企業あるいは中小企業と下請け関係を結んだ小企業、零細小企業が賃貸人として入ってきたが、企業の零細性の為、労働者の数も急減した。九老工団の沈滞と空洞化を防ぐための方案の一つで1997年7月18日‘九老産業団地先端化計画’が告示された。

これにより九老工団はソウルデジタル産業団地に変貌して、現在まで先端産業団地に変身するのに力を注いでいるとのこと。そして九老工団労働者が居住する‘쪽방촌, 벌집촌, 닭장집’は1990年代以後から韓国に入ってきた朝鮮族で満たされ始めた。

13:00 삼대족발천왕역점 (チョッパルを食べに)

7号線に乗って先生のお友達が経営するお店で昼食。6人目のガールフレンドとの対面。

천왕역[天旺驛]は、九老区にあるけどミステリーツアーでないときっと行かない所。

족발好きのダブルTさんの嬉しそうな顔が忘れられない。私は、それほど好きでないけどこのお店のは、食べられました。

보쌈も注文。そしてサービスで牡蠣のジョンも頂きました。



5番目のガールフレンドはケーキの先生
6番目のガールフレンドはお店のオーナー



14:50 기형도문학관[奇亨度文学館]

ツアー開始前から何篇かの詩を紹介してくださっていて、もしかすると行くのかな?と予想していたけどKTXじゃないと無理だと思っていた。タクシーで、九老区から30分程度。

先生の大学の先輩であり、夭折の詩人に関する資料を保存研究する文学館。



기형도[奇亨度]

1960年3月13日 - 1989年3月7日

1979年、延世大学校政法大学に入学。大学内の文学サークル「延世文学界」に入り、本格的に文学を学び始める。校内新聞「延世春秋」が行う「朴栄濬文学賞」の佳作を『零下の風』で受ける。

1980年政法系列から政治外交学科に進学。「ソウルの春」を迎え、徹夜論争や校内デモに加担し、校内紙に『ノマの村の犬(노마네 마을의 개)』を寄稿したことで調査を受けたこともある。

1981年兵役のため休学。大邱・釜山を旅行し、防衛軍に召集され、安養付近にある部隊で勤務した。安養の文学同人会である「スリ(수리)」に入り、同人誌に『沙江里(사강리)』などを発表した。彼の初期作の大部分はこの時期に書かれ、習作を仕上げた。

1982年に除隊し、養豚などの家の手伝いをしながら創作と読書に没頭した。この時期に『冬の版画(겨울 판화)』、『葡萄畑の墓地(포도밭 묘지)』、『暴風の丘(폭풍의 언덕)』など、多数の詩、小説を書いた。

1983年大学3学年に復学し、校内新聞である「延世春秋」が制定・授賞する「尹東柱文学賞(윤동주문학상)」に詩『植木祭(식목제)』で当選した。

1984年中央日報社に入社し、1985年詩『霧(안개)』で東亜日報新春文芸に当選した。2月に延世大学政治外交学科を卒業し、新聞社のインターンを経て政治部に配属された。

1986年文化部に配属され、活発に作品を発表すると共に、文学や出版を担当しながら関連した人士とも活発に交友した。1987年夏にヨーロッパを旅行し、1988年の夏の休暇では大邱・全南各地を旅行している。そして文化部から編集部に移った。

1989年3月7日、ソウル鐘路の深夜劇場で死亡した状態で発見された。死因は脳卒中だった。そして3月9日に京畿道安城にある天主教の公園墓地に葬られた。5月に遺稿詩集「口の中の黒い葉(입 속의 검은 잎)」が文学と知性社から出版された。

1990年に1周忌を迎え、散文集「短い旅行の記録」がサルリム出版社から出版された。

엄마 걱정

기형도

열무 삼십 단을 이고
시장에 간 우리 엄마
안 오시네, 해는 시든 지 오래

아무리 천천히 숙제를 해도
엄마 안 오시네. 배추잎 같은 발소리
타박타박
안 들리네, 어둡고 어두워

금간 창 틈으로 고요히 빗소리
빈방에 혼자 옆드려 훌쩍거리던

아주 먼 옛날
지금도 내 눈시울을 뜨겁게 하는
그 시절, 내 유년의 윗목

(おかあちゃんが心配)

夏大根を30束かついで
市場へ行ったおかあちゃん
帰って来ないね 日が沈んで大分たつのに

いくらゆっくり宿題をしても
おかあちゃんは帰って来ないね。
白菜の葉っぱのような足音がぴちゃぴちゃ
聞こえないね 暗くて真っ暗

ひび割れた窓の隙間から静かに聞こえる雨音
誰もいない部屋で一人で横になってすすり泣
いた

はるか遠い昔
今も私の目頭を熱くする
その時代、私の幼い頃の冷たい部屋

16:30 영등포구 문래동 3가[永登浦区文来洞]

永登浦文来洞には、小さな工場が沢山あり、鉄工所と芸術家工房の間には壁画やオブジェがあり新たな芸術の街として生まれ変わりつつある雰囲気を感じた。工場跡を利用した小劇場も沢山見かけた。無料で演劇を見れるというので、観劇させていただいたのはまさしくミステリーツアーの醍醐味。



18:40 집창촌(集娼村)から영등포역

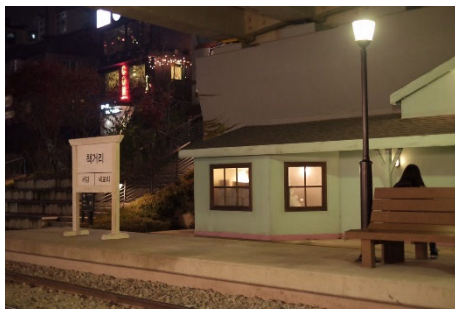
永登浦文来洞から永登浦駅に向かう間には、娼婦街があり、時間が早かったせいか窓ガラスにはカーテンが掛けられていて、中を見ることができませんでした。先生と一緒になかったら、夜にこの通りを歩くのは危険なところ。少し行くと新世界百貨店が見えていて対照的でした。



19:20 경의선 책거리

永登浦駅付近の新世界百貨店前からバスで弘大入口付近まで行った。弘大~新村間の廃線跡、本をテーマにした公園がある。

トイレに行きたくなり경의선 책거리를ゆっくり見る余裕もなく通り過ぎた。お店に入らない限りトイレはありません。おまけに先生が神隠しにあったように突然行方不明に。勿論すぐに出会えましたが。翌日先生が撮った写真です。



20:30 最後の晚餐は국수집

新村に戻り、소문난焼き肉屋さんに行こうとしましたが定休日。新村は学生街なので日曜夜休業のお店が多いようですね。二日間沢山食べたのでイワシのだしの効いた칼국수가、疲れた胃を癒してくれた気がします。



李泰文先生のミステリーツアー二日間を振り返って
初体験が多く、あっという間の二日間でした。ディープな旅を企画して下さった先生、ありがとうございました。そして전국방방곡곡(全国津々浦々)ほどではないですが、地方からも参加して頂き新しい出会いも楽しかったです。
2019年11月は、釜山。とっても楽しみです。

番外編

中部市場

地下鉄2号線乙支路4街の近くにあり、Nさんが26日連れて行ってくださいました。ここには乾物も沢山あり、観光地の干した果物より安く買えるのが印象的でした。

시레기(大根の葉を干したもの)も中部市場に行けば買えると李泰文先生がおっしゃっていたのですが、買えました。みんなで行ってたくさん買うと담(おまけ)もくれますよ。

새우(アミの塩辛)も質の良い韓国産の物があるので、旅行の最後の日に行けば、良いかなと思いました。
파배기(揚げパン)も食べられますよ。



MSMR 靴下

東大門から江南方面へ行く 420 番バスで Seoul Institute of Technology & Education Jungbu Campus のバス停で南山の麓を歩くこと 15 分。素敵な靴下専門店に到着。Mさんのお嬢さんがインスタで見つけてきてほしいとの頼みで行きました。

サービスで出してくれる紅茶が美味しくおまけに葡萄迄だしていただきました。

